

# SWAZILAND

## GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XXIII]

MBABANE, Friday, November 1st., 1985

[No. 400

#### CONTENTS

No.		Page
	ADVERTISEMENTS	800
	CONTENTS OF SUPPLEMENTS	
	PART C LEGAL NOTICES	
41. 126.	Corrigendum — The Telephone (Amendment) Regulations, 1985 Appointment of Acting Secretary to Cabinet/Head of the Civil Service	Si
16	PUBLISHED BY AUTHORITY	

#### NOTICES

#### TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975(i)

Notice is hereby given that an application has been made by Sarah Dlamini of P.O. Box 148, Bulembu for a grant of a Pedlar's Licence to operate at Pigg's Peak Region/Hhohho under the style "VUKUZENZELE". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday November, 12th, 1985 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mr. Vusi Dlamini of P.O. Box 4, Pigg's Peak for a grant of a Shoe repairs Licence to operate at Portion No. 2 of Lot No. 273 Pigg's Peak Township under the style "PEAK LUCKY SHOE REPAIRS". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday November, 12th, 1985 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mr. Ben Sybarite Ngwenya, P.O. Box 25, Pigg's Peak for a grant of a Driving Instructor's Licence to operate at Pigg's Peak under the style "SIPHIWO". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday November, 12th, 1985 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mr. Michael Z. Mabundza P.O. Box 48, Tshaneni for a grant of a Pedlar's Licence to operate at Pigg's Peak Sub-Region/Hho-hho under the style "MKHOMAZI". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday November, 12th, 1985 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mr. Shukela Maziya of P.O. Box 15, Lobamba for a grant of a Hawker's Licence to operate in the Hhohho Region under the style "SHUKELA". This will be heard at the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday November, 12th, 1985 at 10.00 a.m.

Any objections thereto should be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday November, 8th, 1985 not later than 4.00 p.m.

P.M.N. SHABANGU Licensing Officer/Pigg's Peak Sub-Region/Hhohho

P.O. Box 26, PIGG'S PEAK.

W946 1.11.85

#### NOTICE

#### IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

#### IN THE ESTATE OF THE LATE FRANK MAVELA KHOZA E4458

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 15th November, 1985 at 11.00 a.m. for the nomination of an executor/executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI Master of the High Court

Master's office, P.O. Box 19, MBABANE.

W947 1.11.85

#### NOTICE

#### TRADING LICENCE ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application by Triple Z. Investments to trade as Nhlangano Cave at N.I.D.C.S. Nhlangano Complex for the grant of a Restaurant Licence will be held at Regional Secretary's Conference Room on the 6th November 1985 at 10.00 a.m.

Objections thereto if any must be lodged in writing with the Licencing officer in Nhlangano and with the Applicant's Attorneys on or before 20th November, 1985.

#### ATTORNEYS DHLADHLA CARLSON & RUTSCH.

P.O. Box 614, NHLANGANO.

W948 1.11.85

#### NOTICE

Notice is hereby given in terms of the Registration of Business and Insolvency Acts that application will be made on Tuesday 19th November, 1985 at 10.00 a.m. for the Transfer and Amendment of the General Dealer's Licence from the name of Abigail Beauty Dlamini trading as Sunwing Cafe & Restaurant to the name of Beauty Sibongile Hlophe who will carry on business under the style of "B.G.'S" after the third publication of this notice or of the grant of the transfer and amendment of the Licence by the Licensing officer, Manzini, whichever shall occur later.

Objections thereto, if any, must be lodged in writing with the undersigned, as well as with the Applicant's Attorneys, within fourteen days after the publication hereof.

The Licensing Officer P.O. Box 13, MANZINI.

MATHSE EARNSHAW & MALINGA 2nd Floor Engungwini Bdlg. Allister Miller Street P.O. Box 1052, MRABANE.

W949 1.11.85

#### NOTICE

#### ESTATE LATE REUBEN MAJOZI MALINGA E4269

#### FIRST AND FINAL LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT:

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court, the Regional Secretary's office for a period of 21 (twenty one) days from date of publication of this Notice and a duplicate copy thereof shall lie open for inspection at the office of the Regional Administrator for the said period.

Any person objecting to the Account may lodge his or her objection thereof in duplicate with the Master of the High Court and Attorneys for Executrix Dative.

ATTORNEYS DHLADHLA & RUTSCH P.O. Box 614, NHLANGANO. W950 1.11.85

#### NOTICE

#### ESTATE LATE: OSCAR OWEN HENWOOD

#### ESTATE NO. E.4432

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from date of publication of this notice.

ROBINSON, BERTRAM & CO. Attorneys for Executor Dative.

Mbabane House, Lot 17, Miller Street, P.O. Box 24, MBABANE, Swaziland.

W951 1.11.85

#### NOTICE

#### ESTATE LATE: LOYAL MARTIN HENWOOD

#### ESTATE NO. E.4433

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from date of publication of this Notice.

ROBINSON, BERTRAM & CO, Attorneys for Executor Dative.

Mbabane House, Lot 17, Miller Street, P.O. Box 24, MBABANE, Swaziland.

W952 1.11.85

#### NOTICE

#### ESTATE LATE: SIBANDZA P. DLAMINI - E4418

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane for a period of 21 (twenty one) days from date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS Attorneys for the Executrix P.O. Box A93, MBABANE.

W955 1.11.85

#### NOTICE

#### ESTATE LATE: SIMON SONGELWAKO HLOPHE - F4419

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland. Mbabane for a period of 21 (twenty one) days from date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

> SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS Attorneys for the Executrix P.O. Box A93. MBABANE.

W956 1.11.85

#### NOTICE

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 120/1968 dated 14th May 1968 passed in favour of John Nicholson Charles Mundell in respect of:

CERTAIN:

Portion 89 (a portion of Portion 4) of the Farm Dalriach No. 188 situate in the

District of Hhohho, Swaziland.

MEASURING: 9678 square metres

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds for Swaziland at Mbabane within three (3) weeks from the last publication of this Notice.

DATED at MBABANE this 30th day of SEPTEMBER, 1985.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS 1st Floor Goldlen House Lots 66/67 Johnstone Street P.O. Box A93. SWAZI PLAZA MBABANE.

W957 1.11.85

#### NOTICE

#### ESTATE LATE: SIMON DANIEL GININDZA - E4431

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane for a period of 21 (twenty one) days from date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

> SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS Attorneys for the Executrix P.O. Box A93, MBABANE.

W958 1.11.85

#### NOTICE

#### LOST TITLE DEED

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Crown Grant No. 55/1952 in respect of Lot No. 132 situate in Siteki Town, Lubombo District, Swaziland; Measuring 300 square roods made in favour of Mieczyflaw Stanislaw Reichert dated the 9th day of July, 1952 and registered on the 11th day of December, 1952,

All persons having objections to the issue of the aforesaid copy are hereby requested to lodge same with the Registrar of Deeos for Swaziland at Mbabane within a period of three weeks from date of the first publication of this Notice.

> CARLSTON AND COMPANY Applicant's Attorneys P.O. Box 143. MANZINI.

> > W926 2x1.11.85

#### NOTICE

#### CHANGE OF NAME

#### SECTION 89(1) OF THE DEEDS REGISTRY ACT NO. 37/1968

Notice is hereby given that Hhelehhele Rest Camp Proprietary Limited has notified the Registrar of Deeds for Swaziland at Mbabane that it has changed its name from Amadoda Garage and Filling Station Proprietary Limited and has made application to him for the registration of such change of name in terms of Section 89(1) of Act No. 37 of 1968 as amended in respect of the following deed registered in the company's name, that is:

(1) Deed of Transfer No. 10/1978 dated 27th January, 1978 in respect of:

CERTAIN portion 26 (a portion of portion B) of Farm No. 11 situate in the District of Manzini Swaziland

MEASURING 12,6195 (twelve comma six one nine five) hectares.

All persons having any objection to the endorsen ent of the change of name on the said deed are hereby required to lodge such objection in writing with the said Registrar at his office at Mbabane within one week after the last publication of this notice.

DATED at MBABANE this 14th day of October 1985.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS 1st Floor Goldlen House Lots 66/67 Johnstone Street MBABANE.

W925 2x1.11.85

#### S.G.G. NO. 400. FRIDAY, NOVEMBER 1, 1985

811

#### NOTICE

#### ESTATE LATE: AMIN NKOMO - E4404

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane for a period of 21 (twenty one) days from date of appearance of this Notice.

Any Person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS
Attorneys for the Executrix
P.O. Box A 93,
MBABANE. W923 2x1,11.85

## SUPPLEMENT TO

## THE SWAZILAND GOVERNMENT

## **GAZETTE**

VOL. XXIII]

MBABANE, Friday, November 1st., 1985

[No. 400

#### CONTENTS

No.		Page		
	PART C — LEGAL NOTICES			
41.	Corrigendum — The Telephone (Amendment) Regulations, 1985	SI		
126.	Appointment of Acting Secretary to Cabinet/Head of the Civil Service			
	<u> </u>			

PUBLISHED BY AUTHORITY

#### CORRIGENDUM

#### THE TELEPHONE (AMENDMENT) REGULATIONS, 1985

(Legal Notice No. 41 of 1985)

The Telephone (Amendment) Regulations, 1985 should be corrected in Regulation 2 in the new Regulation 5.1 in —

- (a) paragraph "(c) Calls from Swaziland to Neighbouring countries", in respect of the country "South Africa TVL and Natal" by replacing the figure "85.70" appearing under the column "Calculated Average Charge per minutes Dialled Calls" with the figure "85.07";
- (b) paragraph "(d) Calls from Swaziland to international destinations"-
  - (i) by replacing destination-
    - "Duibonti" with "Djibouti"
    - "Doha (Oata)" with "Gatar (Doha)"
    - "Manaco" with "Monaco"
    - "Mangolia" with "Mongolia"
    - "Mantserrat" with "Montserrat"
    - "Puetorico" with "Puerto Rico"
    - "Gata (Doha)" with "Gatar (Doha)"
    - "Romanica" with "Romania"
    - "Kwanda" with Rwanda"
    - "St Marteen" with "St Marteens"
    - "Uper Volta" with "Upper Volta"
    - "Venueatu" with "Vanuetu".
  - (ii) by replacing the figures appearing opposite the following countries under the respective columns with the following —

Country	Subscriber Dialled Call per Minute	Minimum Charge for 1st 3 minutes or Part Thereof	Each Additional Minute or Part Thereof
Doha (Qata)	6.65	20,70	6.90
Dubai	5.10	15.90	5.30
Guatamala	6.95	21.75	7.25
Libya	4.15	12.90	4.30
Malagasy	4.15	12.90	4.30
Qata (Doha)	6.65		
St Lucia	6.35		

S2
(iii) by adding the following destinations and figures under the respective columns —

Country	Subscriber Dialled Call per Minute	Minimum Charge for 1st 3 minutes or Part Thereof	Each Additional Minute or Part thereof
Afars Issas	5.45	17.10	5.70
Benin	3.75	11.70	3.90
Bonaire Islands	3.75	11.70	3.90
Dahomey	3.75	11.70	3.90

#### LEGAL NOTICE NO. 126 OF 1985

#### THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

## APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY TO CABINET/HEAD OF THE CIVIL SERVICE

(Under Section 8)

In exercise of the powers vested in me and in accordance with Section 8 of the Civil Service Order, 1973, I hereby appoint—

#### ALPHEUS RAYMOND SHABANGU

To be Acting Secretary to the Cabinet/Head of the Civil Service with effect from 10th October 1985.

SIGNED AT PHONDVO (KANYAMAZANE) THIS 21ST DAY OF OCTOBER, 1985.

#### NTOMBI

NDLOVUKATI AND REGENT OF THE KINGDOM OF SWAZILAND